

# Interview

## FRANKLIN DELANO ROOSEVELT AN AMERICAN RENAISSANCE

A LONG TALK WITH  
ANDRE SOBOLEVSKY, ESQ.

*"The only limit to our realization of tomorrow will be our doubts of today"* – FRANKLIN DELANO ROOSEVELT

ZUM – Mr. Sobolevsky, first of all, thank you for giving us an opportunity to interview you and have some interesting exchange of opinions. So, you are an Immigration lawyer, practicing in the heart of Manhattan, New York, across the INS building and from what we see in your very sophisticated website, you are specialized in the most difficult such cases. It looks like you have a lot of Russian and Chinese clients, and you told us some Romanian immigrants clients as well. We will publish in one of our future issues the interview you have been so kind to grant us, related to immigration problems, but now, let's talk a little bit about something else. However, we see this beautiful bear that you proudly display in your law office and you just told us that you are born in Moscow... therefore you are a very proud young ethnic Russian-American...

ANDRE SOBOLEVSKY – It's a female bear...

ZUM – OK, a "lady bear"... "Mother Russia"... Anyway, what can you tell us about your native country, about the road the Russian Federation walked since the fall of the Soviet Union? ... Can you briefly describe for our readers the numerous changes in your native country since the fall of the Berlin Wall? ...

ANDRE SOBOLEVSKY – The changes are enormous and all for the best. Initially, the older population got displaced by the political and economic changes. People who worked all their lives could no longer count on their pensions and people who were accustomed to guaranteed employment had to learn how to hustle; and many could not adopt to the new economic reality. There was corruption and criminal activity. However, those negative have passed with the passing of the decade and, although not perfect, the new Russia enjoys an economic prosperity, true democracy and a very bright future. Natural resources are fueling the economic prosperity but I think the education is the foundation of the future prosperity and economic growth as well as tight control of the abuses which any economic society may suffer, be it in the United States or other developed countries. New York City was the epitome of corruption during the early years of its formation but it is fine now. The government has to be strong without being abuse. When the government becomes weak, the society at large suffers. In the nineteen seventies New York City suffered from pollution, crime and stagnation. The local government was weak. Mayor Rudy Giuliani changed all of that and New York became strong again with a bright economic future, the capital of the world and a major tourist attraction.

ZUM – Now, before going forward, let us explain our uttermost interest in Russia's affairs and well-doing. As you know, Romania is through the Black Sea, a direct neighbor to the Russian Federation, and through its geographical position, our country was, it is and it will ever be under the cone of influence of Russian Federation. In more than a century, whatever happened in Russia, it happened in Romania... it's kind of relationship that you see between an epicenter and the seismic waves, you cannot pretend that the seismic waves don't exist! This is the first reason. The second reason is that Romania, also through its geographical position, is a "border country" of some security systems, like NATO. Being a peripheral component of a complex security system, Romania is exposed to what you may call "the conflict of civilizations". This is a hypothetical situation where a major conflict would arise between Occident and Russia (as it was so much feared to arise during the troubled years of the Cold War), or the Occident and the Middle East, and where a hypothetical war would be fought on the Romanian soil, simply because nobody wants to fight a war on their own territory. Such wars would be rather fought on the "border countries" of the security alliances, an extremely unhappy situation you want to avoid with any price. We say "hypothetical" because we believe that – also hypothetically – nobody will attack anybody, and there will be no war. Mr. Konstantin Kosaciov, the President of the Foreign Affairs Committee of the Russian Duma, said on November 13, 2005 that "the new US military bases in Romania do no threaten anybody. They serve the purpose of fighting terrorism and drug trafficking". That position was reiterated also by the US Ambassador to Romania, Mr. Nicholas Taubman. Anyway, for these two particular reasons explained above, we follow permanently and very closely what is going on in Russia. However, after the fall of the Berlin Wall, we were outraged by the phenomenal corruption that started to erode your country and has been very fast brought to Romania through the type of relationship we explained before: "epicenter – seismic waves". So, when President Vladimir Putin and his so-called "Saint Petersburg group" – with their deep understanding of the history endless repeating itself – and pro-American mentality, came in power, we were the first ones to support them. So we do today when we affirm that this young President, second to only Peter the Great, is the most responsible, moral and competent leader of your thousand years Russian history. And the world needs such a leader. Can you imagine what would be the Russian Federation, with its vast and hard to control territory and its vast nuclear arsenal, to fall into the hands of some corrupt or irresponsible leader who would not be interested or able to control a potential terrorist phenomenon? Can you imagine what would be this nuclear arsenal developed by the former USSR during the Cold War, to fall into the hands of some terrorist groups? However, how do you see the role of Russia in the war against terrorism? Of course, the most interesting question would be: how do you see the role of Russia in the war for the abolishment of the terrorist phenomenon? Can we win this war? Can we abolish the terrorist phenomenon on the planet Earth?



THE AMERICAN REVOLUTION  
GENERAL GEORGE WASHINGTON  
& THE CONTINENTAL ARMY CROSSING THE  
DELAWARE RIVER ON CHRISTMAS NIGHT 1776



PETER THE GREAT \* 1672-1725  
"THE MAN OF THE RUSSIAN RENAISSANCE"



terorismului și împotriva traficului de droguri".

## FRANKLIN DELANO ROOSEVELT O RENAȘTERE AMERICANĂ

O LUNGĂ CONVERSAȚIE  
CU ANDRE SOBOLEVSKY, ESQ.

*"Singurele limite ale realizărilor noastre de mâine vor fi dubiile noastre de astăzi"* – FRANKLIN DELANO ROOSEVELT

ZUM – Domnule Sobolevsky, înainte de orice, vă mulțumim pentru că ne-ați oferit oportunitatea unui interviu și a unor foarte interesante schimburi de opinii. Așadar, sînteți un avocat de Imigrație, care practică avocatura în inima Manhattan-ului, New York, vis-a-vis de clădirea INS, și din ceea ce vedem pe sofisticatul dvs. website, sînteți specialist în cele mai dificile cazuri. După cum observăm, aveți o mulțime de clienți ruși, chinezi și din ceea ce ne-ați spus, aveți și o mulțime de clienți imigranți români. Vom publica, într-una din edițiile noastre viitoare, interviu-ul pe care ați fost atât de amabil să ni-l acordați, referitor la probleme de imigrație, dar acum, haideți să vorbim puțin despre altceva. Așadar, vedem că aveți dispus, cu mare mîndrie, pe peretele biroului dvs, un urs, și tocmai ne-ați spus că sînteți născut la Moscova, deci sînteți un foarte tînăr etnic rus-american...

ANDRE SOBOLEVSKY – Este o ursoaică...

ZUM – OK, o "doamnă ursoaică"... "Mama Rusia"... Oricum, ce ne puteți spune despre țara dvs. nativă, despre drumul pe care Federația Rusă a mers de la destrămarea Uniunii Sovietice? Puteți să descrieți pe scurt, cititorilor noștri, schimbările numeroase din țara dvs. nativă, începînd cu căderea Zidului Berlinului?

ANDRE SOBOLEVSKY – Schimbările sînt enorme și numai în bine. Inițial, populația mai în vîrstă a fost răvășită de schimbările politice și economice. Oameni care lucraseră toată viața nu mai puteau conta pe pensia lor și oameni care erau obișnuiți cu un serviciu garantat, au fost nevoiți să învețe să se lupte pentru toate acestea; și mulți nu s-au putut adapta acestei noi realități economice. A existat corupție și activitate criminală. În fine, aceste carențe au trecut odată cu expirarea decadelor, și deși nu este încă perfectă, noua Rusie se bucură de prosperitate economică, democrație reală și un viitor bun. Resursele naturale ajută prosperitatea economică, dar eu cred că educația este fundația viitoarei prosperități și creșterii economice, precum și controlul asupra abuzurilor pe care orice societate de consum le poate suferi, fie în Statele Unite sau în orice altă țară dezvoltată. New York a fost chintesența fenomenului de corupție în primii ani de formare, dar acum este cum trebuie să fie un oraș. Guvernul trebuie să fie puternic, fără a deveni un abuz. Atunci cînd guvernul devine prea slab, societatea suferă. În anii '70, New York-ul a suferit de la poluție, crimă și stagnare. Primarul Rudy Giuliani a schimbat toate acestea, și New York a devenit din nou puternic, cu un viitor economic luminos, capitala lumii și o atracție turistică majoră.

ZUM – Acum, înainte de a continua, permiteți-ne să vă explicăm interesul nostru pentru situația și bună-starea din Rusia. După cum știți, România este, prin intermediul Mării Negre, vecin direct cu Federația Rusă, și datorită poziției sale geografice, țara noastră a fost, este și va fi pentru todeauna sub conul de influență a Federației Ruse. În mai mult de un secol, ceea ce s-a împlinit în Rusia, s-a împlinit și în România... este genul de relație pe care o vezi între un epicentru și undele seismice, nu poți să pretinzi că undele seismice nu există! Acesta este primul motiv. Al doilea motiv este că România, de asemeni datorită poziției sale geografice, este o "țară frontieră" a unor sisteme de securitate complexe, cum ar fi NATO. Fiind, așadar, o componentă periferică a unui sistem de securitate complex, România este expusă la ceea ce ai putea numi "conflictul civilizațiilor". Aceasta este o situație ipotetică în cadrul căreia un conflict major ar izbucni între Occident și Rusia (precum au existat temeri majore în timpul anilor plini de necazuri ai Războiului Rece), sau între Occident și Orientul Mijlociu, și în cadrul căreia un război ipotetic s-ar purta pe teritoriul României, pentru simplul motiv că nimeni nu vrea să poarte un război pe propriul lor teritoriu. Astfel de războaie s-ar purta mai degrabă în "țările frontieră" ale alianțelor de securitate, o situație extrem de nefericită, pe care ai vrea să o eviți cu orice preț. Spunem "ipotetică" deoarece credem că — de asemeni, tot în mod ipotetic — nimeni nu va ataca pe nimeni, și nu va exista nici un război. Domnul Konstantin Kosaciov, Președintele Comisiei de Afaceri Externe a Dumei Federației Ruse, a spus pe 15 Noiembrie 2005 că: "Noile baze militare americane din România nu amenință pe nimeni. Acestea servesc luptei împotriva

**ANDRE SOBOLEVSKY** – When you say that “*Saint Petersburg group*” has a very pro-American mentality, you are not mistaken. Look what President Vladimir Putin did since he came in power: he accepted to play an unconditional role within “*anti-terror coalition*” and accepted even US military basis to be installed within the Central Asia and traditional Russian territories. About the Iraqi problem, he supported the position of Europe, but he authorized afterwards the American intervention in Iraq with all its consequences at the UN Security Council...

**ZUM** – What about his speech on May 10<sup>th</sup> this year, his “*Annual Address to the Federal Assembly of the Russian Federation*”, where he quoted Franklin Delano Roosevelt and added afterwards: “*These are fine words and it is a pity that it was not I who thought them up. It was Franklin Delano Roosevelt, the President of the United States of America, in 1934*”?

**ANDRE SOBOLEVSKY** – Well, probably on May 10<sup>th</sup> of 2006 all the Bolsheviks suffered the second death in their graves. Also, did you know that Mr. Sergei Ivanov, appointed by President Putin in 2001 as Minister of Defense, is the first civilian to hold the post in either Soviet or Russian history and he speaks English and Swedish fluently?

**ZUM** – OK, Bolsheviks, Soviets and radical communists, here we come again... now, they died the third death in their graves, ha, ha, ha...

**ANDRE SOBOLEVSKY** – Anyway, to answer to your question, I do not believe in “*border country*” mentality anymore. Internet and other technological advances shrank the world. The buffer zone of the border countries in the event of an attack, I believe, was only important in earlier wars and earlier political climate. You could not possibly see France or Germany invade Russia anymore as they did in the past. Now the former Chancellor of Germany Mr. Gerhard Schröder works for a Russian company; something you could not see in the past either. Terrorism can strike directly where the extremists groups wanted it to strike; however “*border countries*” continue to maintain their importance when you talk about Afghanistan, Pakistan, etc. They also continue to be important when the issue of drugs and weapons trade as well as money laundering arise. As Russian government becomes free of corruption and more transparent so will be the governments of the surrounding countries. As Russia becomes more of an economic power so will the border countries. Russia's role in the war against terrorism is extremely important for two reasons: on a local level it is a direct victim of terrorism, on a global level it can be a true partner of the United States, European countries and some Arabic countries in exterminating the curse of terrorism. I think the terrorist phenomena can be abolished and will be abolished through the abolishment of the extremists groups and through the political process of winning the heart and minds of the young people, of the future generations.

**ZUM** – Talking about the latest trends of the process called globalization, specifically of the global economy, we have seen some harsh words about energy production by the Russian Federation and delivery to the European economies. Now, as far as we know, within the tormented history of the past thousand years, Russia saved Europe from enslavement at least three times: once from the Mongol Hordes of Genghis Khan, and twice from the West by the imperial thirst for conquering “*the bearland*” of the Euro-Asian continent, of both Napoleon and Hitler. Of course, the victory against Hitler would not be ever achieved without the United States, particular without the visionary leadership of the greatest American President ever Franklin Delano Roosevelt. What is your prediction about the future of the Russian – European relationships? How do you see the evolution of their historical ties?

**ANDRE SOBOLEVSKY** – Let me tell you something, first of all, within the past 30 years, the former USSR and present Russian Federation was an extremely reliable supplier of energy for the whole Europe. Second, due to the permanent turmoil in the Middle East, Russia is becoming more and more an addictive source of energy for the European countries. It is estimated that in the next 20 years, Europe will import 80% of its oil and 70% of its gas needs from Russia. How can you have bad political, economic or cultural ties with a country that makes your economies working and your population survival possible? Now, another thing: did you know for example that the Baltic countries buy the Russian gas for a price much lower than the price of the European market? This favor is granted by the Russian Federation, although the Baltic countries are part of EU and NATO!! So, our question to anybody who is trying to demonize Russia would be: what about the low prices of the Russian gas delivered to the Baltic area? Therefore, in the future I see an even closer economic and political relationship between Europe and Russia where they will become equal trading partners in natural resources industries, economic goods exchange, culture and tourism.

**ZUM** – Mr. Sobolevsky, talking about America, allow us to deliver another little piece of history. As far as we know, except the troubled time of the Cold War, Russia has been since ever a reliable ally of the United States, starting with foundation of America. For example, in 1775 King George III sent a message to the Empress of Russia Catherine II, asking her to send 20,000 Russian soldiers who were famous for their ability in combat, to help suppress the rebellion in America. But Empress Catherine II replied that the dispatch of Russian troops to America “*was beyond the limits of what was possible*”. Moreover, the Armed Neutrality at Sea, proclaimed by Catherine II in 1780, helped those who were delivering military supplies to the American Army, in defiance of threats and persecution by the British naval forces. Now, the Cold War is over, more than 16 years. So, tell us, how do you see the future of the US – Russian Federation relationships?

**ANDRE SOBOLEVSKY** – The future of US – Russian relationship is less predictable to me. I personally see a tremendous opportunity to invest large sums of American capital and American technology in the development of Russian economy on a large scale, kind of like a Marshall plan for Europe after the WWII. America can receive a tremendous political benefit as well as economic benefit from a two way partnership with Russia, which is rich in natural resource, space and other technologies and academia. There are some people in Russian government whose hawkish mentality is rooted in fears of the Cold War, but the vast majority of the Russian population love and respect America and can be long term and reliable trading and political partners.

**ZUM** – Mr. Sobolevsky, because we just mentioned Russian Federation as the first ally in the fight against terrorism, let us ask you another question. As you know, the first rule of combat is “*identify your enemy*”. So, tell us which kind of enemies do you see threatening our civilization, the United States and the global civilization as well?

**ANDRE SOBOLEVSKY** – Well, I try to be an optimist and believe that the human race will overcome all obstacles through the process of evolution and through the world wide prevalent desire to become better human beings who do a better job of leaving an improved or at least a well preserved world for future generations. When you look at history of human development so much has been accomplished so quickly in the last one hundred years. We often complain of weakness of United Nations as an organization nowadays, but could you have envisioned it 100 years ago? I do not think so. However, it is an ongoing process of struggle against the known evil and the new forms of evil. Recent past brings memories of fascism and racism...

**ZUM** – We apologize for interrupting, but because you mentioned fascism and racism (which basic are inter-related), I want to point out to a paradigm shift that one of the greatest man of the 20<sup>th</sup> century made it. I am talking about His Holiness Pope John Paul II, a truly holy man and a Saint, who in 1987 apologized to the Jewish people for the sufferings the Catholic Church inflicted to them along the history. He was absolutely right to do so and I believe we should apologize for what is going on even today! Look at that, you had some “*wise guys*” producing a movie, “*Passion of the Christ*”, with the hidden hope that seeing so much bloody violence all Christian spectators will hate the Jews more that they did within past 2000 years. Afterwards, you have other “*wise guys*” producing another “*smart*” movie, “*The Da Vinci Code*” with the secret hope that the insult brought to the Catholic Church will be strong enough to stir up some real passion among Christians and make them, finally for God sake, to take some bloody action! After that, you witness the turmoil produced by the cartoons with Prophet Mohamed wearing a bomb in this turban... Come on, folks, can we have some decency here, on the planet Earth? Can we stop Torquemada-style of blaming the Jews for all our failures and everything we hate about ourselves? As far as we know the Middle Ages was supposed to be finished long time ago. Can we stop victimizing and killing people in God's name? Can we stop hiding our greed, vanity and endless thirst of conquest behind religious motifs? We have to apologize not only to Jewish people, we also have to apologize to the natives of many slaughtered and humiliated lands, starting with African nations, for our secular colonialism, racism and the tremendous pain we inflicted to all these people. As a matter of fact, man as a beast, should apologize for the history of the past 2000 years, that is nothing else than the “*pink-painted story of crime*”.

Această poziție a fost, de asemenea, reiterată și de Ambasadorul US la București, domnul Nicholas Taubman. Oricum, pentru aceste două motive particulare explicate mai înainte, noi urmărim permanent și îndeaproape ce se întâmplă în Rusia. După căderea Zidului Berlinului, noi am fost indignați de fenomenala corupție care a început să erodeze țara dvs, și care a fost adusă cu repeziune în România, prin intermediul tipului de relație pe care v-am explicat-o mai înainte: “*epicentru – unde seismice*”. Astfel încât atunci când Președintele Vladimîr Putin și grupul domniei sale numit “*grupul de la Sfîntul Petersburg*” — cu profunzimea lor înțelegere a istoriei care la nesfîrșit se repetă — și mentalitatea lor pro-americană au venit la putere, noi am fost primii care să-i sprijinim. Aceeași poziție o avem și astăzi, când afirmăm că acest tînăr Președinte, aflat numai în urma lui Petru cel Mare, este cel mai responsabil, moral și competent conducător pe care l-ați avut în istoria noastră de o mie de ani a Rusiei. Și lumea are nevoie de un astfel de conducător. Vă imaginați ce ar fi ca Federația Rusă, cu teritoriul ei vast și greu de controlat, și cu vastul ei arsenal nuclear dezvoltat în timpul URSS și al Războiului Rece, să cadă în mîinile unor grupuri teroriste? Ca atare, cum vedeți rolul Rusiei în războiul împotriva terorismului? Desigur, cea mai interesantă întrebare ar fi: cum vedeți rolul Rusiei în războiul pentru abolirea fenomenului terorist? Putem câștiga acest război? Putem abolii fenomenul terorist pe planeta Pămînt?

**ANDRE SOBOLEVSKY** – Cînd spuneți că “*grupul de la Sfîntul Petersburg*” are o mentalitate foarte pro-americană, nu greșiți. Uitați-vă ce a făcut Președintele Vladimîr Putin de cînd a venit la putere: a acceptat să joace un rol necondiționat în “*coaliția anti-terorii*” și a acceptat chiar ca bazele militare US să fie instalate în Asia Centrală și în teritoriile tradiționale rusești. Referitor la problema iraqiană, domnia sa a autorizat poziția Europei, dar a autorizat după aceea intervenția americană în Iraq, cu toate consecințele de la Consiliul de Securitate ONU...

**ZUM** – Dar ce spuneți despre discursul domniei sale, din 10 Mai anul acesta, “*Discursul Anual adresat Ansamblului Federal al Federației Ruse*”, cînd l-a citat pe Franklin Delano Roosevelt, după care a adăugat: “*Acestea sînt cuvînte frumoase și este păcat că nu sînt eu cel care le-a gîndit. A fost Franklin Delano Roosevelt, Președintele Statelor Unite în 1934*”?

**ANDRE SOBOLEVSKY** – Ei bine, probabil că pe 10 Mai 2006, toți Bolșevicii au murit a doua oară în mormintele lor. De asemenea, știți că domnul Sergei Ivanov, desemnat de Președintele Putin în 2001 în funcția de Ministru al Apărării, este primul civil care să dețină acest post aflat în istoria sovietică, cît și cea rusă, și domnia sa vorbește fluent engleza și suedeza?

**ZUM** – OK, Bolșevicii, Sovieticii și comuniștii radicali, revenim la punctual anterior... acum au murit a treia oară în mormintele lor, ha, ha, ha...

**ANDRE SOBOLEVSKY** – Oricum, ca să răspund întrebărilor dvs, nu mai cred în mentalitatea de “*țări frontieră*”. Internetul și alte avansări tehnologice au micșorat lumea. Zona tampon a țărilor frontieră în eventualitatea unui atac, cred, a fost importantă în războaiele de demult și în climatul politic de odinioară. Nu mai poți să vezi Franța sau Germania invadînd Rusia, așa cum s-a împlinit în trecut. Acum, fostul Cancelar al Germaniei, domnul Gerhard Schröder lucrează pentru o companie germană; ceva care nu s-a văzut în trecut, de asemenea; ca atare, “*țările frontieră*” continuă să-și mențină importanța lor cînd vorbești despre Afganistan, Pakistan, etc. Acestea continuă să fie importante atunci cînd problema drogurilor, a armelor și a spălărilor de bani se pune. Pe măsură ce guvernul rus devine mai liber de corupție și mai transparent, tot așa vor deveni și guvernele țărilor înconjurătoare. Pe măsură ce Rusia devine o putere economică, așa vor deveni și “*țările frontieră*”. Rolul Rusiei în războiul împotriva terorismului este extrem de important pentru două motive: pe plan local, este o victimă directă a terorismului, la nivel global, poate fi un partener real al Statelor Unite, țărilor europene și al unor țări arabe în exterminarea terorismului. Cred că fenomenul terorist poate fi abolit și aceasta se va împlini prin abolirea grupurilor extremiste și prin procesul politic de câștigare a inimilor și minților tinerilor, ale viitoarelor generații.

**ZUM** – Vorbind despre ultimele tendințe ale procesului numit globalizare, în mod specific ale economiei globale, am văzut unele cuvinte grele despre energia produsă de Federația Rusă și livrată economiei europene. Acum, după cîte știm noi, în decursul torționatei istorii a ultimului mileniu, Rusia a salvat Europa de la sclavie cel puțin de trei ori: odată de năvălirea hoardelor mongole ale lui Gîngis Han de la Est, și de două ori de invaziile distrugătoare de la Vest provocate de setea imperială ale lui Napoleon și Hitler, de a cuceriri “*inima Asiei*”. Desigur, victoria împotriva lui Hitler nu ar fi putut fi niciodată realizată fără Statele Unite, în mod particular fără conducerea vizionară a celui mai mare Președinte american al tuturor timpurilor Franklin Delano Roosevelt. Ca atare, care este predicția dvs. despre viitorul relațiilor ruso-europene? Cum vedeți evoluția relațiilor lor istorice?

**ANDRE SOBOLEVSKY** – Permiteți-mi să vă spun ceva, înainte de toate, în ultimii 30 de ani, fostul URSS și actuala Federație Rusă au fost un furnizor de energie, extrem de încredere pentru întreaga Europă. În al doilea rînd, datorită neliștilor permanente din Orientul Mijlociu, Rusia devine un furnizor de energie din ce în ce mai adictiv pentru țările europene. Se estimează că în următorii 20 de ani, Europa va importa 80% din petrolul și 70% din gazul său din Rusia. Cum poți avea legături politice, economice sau culturale proaste cu o țară care fac economiile tale să lucreze și populația ta să supraviețuiască? Acum, un alt lucru: știți, de exemplu, că Țările Baltice cumpără gaz rusec la un preț mult mai jos decît prețul pieței europene? Favoarea este asigurată de Federația Rusă, deși Țările Baltice sînt parte din UE și NATO!! Astfel încît, întrebarea noastră pentru oricine care încearcă să demonizeze Rusia, este: cum e cu prețurile ieftine de la gazele livrate în aria Balticii? Așadar, în viitor văd relații politice și economice chiar mai apropiate între Europa și Rusia, care le vor face să devină parteneri egali în industriile resurselor naturale, schimburilor economice, cultură și turism.

**ZUM** – Domnule Sobolevsky, vorbind despre America, permiteți-ne să vă spunem un alt fragment de istorie. După cîte știm noi, cu excepția timpurilor întunecate ale Războiului Rece, Rusia a fost dintotdeauna un partener de nădejde al Statelor Unite, începînd cu fondarea Americii. De exemplu, în 1775, Regele George III a trimis un mesaj Împărătesei Caterina a II-a, cerîndu-i să trimită 20.000 de soldați ruși, care erau faimoși pentru abilitatea lor în combat, pentru a ajuta la suprimarea revoltelor din coloniile din America. Dar Împărăteasa Caterina a II-a a replicat că trimiterea soldaților în America era “*deasupra a ceea ce este posibil*”. Mai mult decît afit, Armata Neutralității pe Mare, proclamată de Caterina a II-a în 1780, i-a ajutat pe cei care livrau echipamente militare Armatei Americane, în pofida amenințărilor și persecuțiilor forțelor navale britanice. Acum, Războiul Rece este terminat de mai bine de 16 ani. Spuneți-ne, cum vedeți dvs. dezvoltarea relațiilor viitoare dintre US și Federația Rusă?

**ANDRE SOBOLEVSKY** – Viitorul relațiilor US – Rusia este mai puțin previzibil pentru mine. Personal, văd o oportunitate uriașă de a investi mari sume de capital american și tehnologie americană în dezvoltarea economiei rusești pe scară largă, un fel de Marshall plan care a existat pentru Europa după WWII. America poate primi un uriaș avantaj politic, precum și beneficiu economic din acest parteneriat reciproc cu Rusia, care este bogată în resurse naturale, tehnologie spațială și alte tehnologii, precum și resurse intelectuale. Sînt unii oameni în guvernul rus, ale căror mentalități mai milităroase sînt o urmare a Războiului Rece, dar marea majoritate a populației ruse iubeste și respectă America, și se poate realiza un parteneriat pe termen lung, cu parteneri politici și comerciali de încredere.

**ZUM** – Domnule Sobolevsky, pentru că de-abia am menționat Federația Rusă ca prim aliat în lupta împotriva terorismului, permiteți-ne să vă punem o altă întrebare. După cum știți, prima regulă în combat este “*identificați inamicul*”. Așadar, spuneți-ne, care sînt inamicii pe care îi vedeți amenințînd civilizația noastră, Statele Unite și totodată civilizația globală?

**ANDRE SOBOLEVSKY** – Ei bine, voi încerca să fiu un optimist și să cred că specia umană va învinge toate obstacolele care se opun procesului de evoluție, și dorința de a deveni ființe umane mai bune care fac un lucru bun și lasă o lume îmbunătățită sau cel puțin conservată generațiilor viitoare, va triumfa. Dacă vă uitați la istoria umană, afit de multe s-au realizat în ultima sută de ani. Adeseori ne plîngem de slăbiciunea Națiunilor Unite, ca organizație contemporană, dar și-ar fi putut cineva imagina existența unei astfel de organizații acum 100 de ani? Nu cred. Oricum, este un proces continuu de luptă împotriva răului cunoscut și a formelor noi de distrugere. Cele mai recente memorii sînt cele ale fascismului și rasismului...

**ANDRE SOBOLEVSKY** – Yes, I agree, the first things anybody should fight against are religious extremism, racism, fascism, terrorism. Also, we have always battled drugs and infectious diseases with various degree of success. I think that in addition to global evil confronting all of us, people experience weather related problems. The United States very often is involved in the benevolent process of help to the victims of natural disasters or political process of territorial separatism. Certainly, the US has had its share of dealing with internal problems related to whether or for that matter breaking up and controlling organized crime. The famous FBI director Edgar Hoover denied the existence of Mafia in the United States and it took legislative action by Congress and strong enforcement of the laws over decades to root that evil out.

**ZUM** – Because we touched the topic of “relationships”, let’s talk a little bit about your native country, our native country and the United States. We feel extremely disappointed by what happened after the fall of the Berlin Wall. We believed that after 1989 the oppressive and most hated Soviet communism will be replaced by democracy and our native country will turn into a civilized society with a much higher or at least decent standard of living. Since the time of WWII our people have been waiting for the American people to come to Romania and sow the seeds of their superior economic development and the tolerance of their social system and culture. Instead, after the fall of the communism, we got two Romanian presidents and their extreme corrupt elites who pretended to be “democrats”, but they were nothing else than a bunch of crooks. During the time frame of 1989 – 2004, through their economic – social policies, they did not create any new material goods, services or long lasting values for the consumers, as in a normal market economy. Rather, they used the term “privatization” they have read in all kind of fairy tales books, to still and use for their own benefit the national wealth that was created, along many years by the entire population of Romania. As a result, today in 2006, in Romania we have a thin, extremely corrupt and arrogant oligarchic class, and the rest of the population, many of them unemployed, most of them poor, troubled and extremely unhappy. However, due to the tremendous degradation of the life conditions, the demographic studies show that in year 2050, Romania will have only 16 millions inhabitants instead of 23 millions it had in 1989! This social engineering resembles very much Hitler’s politics, who stated in his own time that he intends to reduce the population of Eastern Europe: “We can only accept large families among local population, if the girls and women will have as many abortions as possible. There should be active promotion of contraceptives in the Eastern territories...”. Therefore, in order to reverse as much as possible the economic policies of these two former Communist Romanian Presidents with a neo-Nazi mentality and the politics of their regimes of corrupted clowns, we call for an extremely active economic cooperation between the United States, Romania and the Russian Federation. We call for heavy duty investments of the American capital into our economy, into Romania’s infrastructure, energetic sector, communications, and so on, and for a very intimate exchange of scientific and economic achievements, done in the most American capitalistic way, that will benefit all the countries involved. Do you think such a project would be possible? How do you envision such a venture?

**ANDRE SOBOLEVSKY** – I think large investment of American capital is always possible under the right set of circumstances. There is a substantial generation of capital in the USA to be invested in feasible projects. If the projects within a country make economic sense, if they are supported by the local government, then they can become lasting friends with American capital. However, if these projects are a front for corruption and theft, they will quickly become forsworn enemies. I do not pretend to speak for US Department of State, but as far as I heard, their reports on Romania reflect some of the accusation you leveled which are based on political corruption.

**ZUM** – Are you kidding me? Romania has had within the past 16 years, the most corrupted political class, that got into the politics just to be able to influence their own business or their families business. No knowledge, no culture, no ideology, no moral sense, no manners, no compassion for the citizens of the state they are supposed to support and defend through their political acts, no tradition of governing a country. What means governing a country? You have to defend the state, the public interest and the citizens of the country, you have to defend the future of the young generations, and you have to be elegant on the international arena, you have to conquer every possible heart and convince all possible minds about not necessarily what is good for your own nation or only for your nation, but what it will be good for the international community, for the best of the humankind. And very important, in anything you do, you have to remain a moderate, a decent and rational politician, still a charismatic and elegant politician, able to prove strong leadership and get all points of view under one umbrella, the umbrella of the national interest, period, end of the story. Bottom line, if you “can not feel the pain”, the pain of the citizens you are supposed to support and defend, you will never be a great politician! If you can not understand what “humiliation” means and you don’t value the sanctity of the human life, you will never be able to help your district, your town, your country or humanity at large. Except the President and other few politicians whom I like, we have in Romania just a disgusting greed, a ridiculous vanity and an irrational thirst for power, an unseen moral corruption and many of our politicians are just the forefront or linked with circles of the international organized crime. It is really a disgrace what is going on. Anyway, talking about communism and the Cold War that brought to the whole Euro-Asian continent so much death, suffering and misery, we consider that from this point of view, all this tragic era is like a “black hole” in the history of all involved countries. For example, with all and a very deep respect for the Russian people, I personally believe that their history started for real with the beautiful and grandiose monarch Peter the Great – whom I call the “Man of the Russian Renaissance” – continued on a more or less positive evolutionary path for the next almost two centuries, but it was simply demised in 1917, by the infamous Bolshevik Revolution! The next 83 very long years were kind of a “black hole”... and I believe the same for the 62 years of the Romanian communist history that includes actually the “oligarchic” post-communist period. It’s like during this time frame the whole world went forward, made spiritual and technological advances, enjoyed themselves, but our nations, nations of the Communist Gulag, nations of the Eastern Europe were kept captive in a dark and very painful prison. Except for some remarkable achievements within the military – industrial complex, the former Communist countries did not make any special progress on their evolutionary path. It’s like the ideologues of the Bolshevik Revolution (who used to refer to the Russians as to the “white slaves”), stole all these years from our lives and lives of so many generations of our people! People in the former Soviet space were endless deceived first by the infamous Bolsheviks and communists and lately, by some predatory groups of interest who disguised themselves in “democrats” and emissaries of the West! That was the worst lie ever told, that has brought a big shame upon the concept of democracy and discredited the American capitalist system concept in the eyes of millions of people of the former Soviet space. Actually, from this point of view, all these predatory oligarchs were working against the best interests of the United States. This has to change. We need a Renaissance, a truly and most genuine American Renaissance, the one that Franklin Delano Roosevelt or Peter the Great would do it, if we could bring them back to life. We need a moral reform into the former Communist space, we need somebody to make a step ahead and talk to people about history, about what is right and what is wrong, about what all of us, as a human race, should do in order to preserve this planet and the world for the future generations. We believe that both United States and Russian Federation have all intellectual and logistic means to implement real moral refreshment. What is your opinion about this issue?

**ZUM** – Scuze pentru întrerupere, dar pentru că ați menționat fascismul și rasismul (care, de fapt, sînt înrudite), vreau să vă semnalizez o întoarcere de paradigmă pe care unul dintre cei mai mari oameni ai secolului 20 a făcut-o. Vorbesc, așadar, despre Săntățile Sa Papa Ioan Paul al II-lea, care adevărat un Sfînt, care în 1987 a cerut scuze evreilor pentru suferințele pe care Biserica Catolică le-a provocat de-a lungul istoriei. A avut absolută dreptate să facă lucrul acesta, și cred că ar trebui să ne cerem scuze pentru ceea ce se împlinse chiar astăzi! Ia uitați-vă, avem unii “înețelești” care produc filmul “Suferințele lui Christos”, cu speranța secretă că văzînd afită violență plină de sînge, spectatorii creștini îi vor urî pe evrei mai mult decît i-au urî în ultimii 2000 de ani. După aceea, alți “înețelești” produc un alt film “deștept”, “Codul lui Da Vinci”, cu speranța secretă că insula adusă Bisericii Catolice va fi destul de pronunțată pentru a instiga o reacție reală a creștinilor și a-i determina să ia odată o atitudine, pentru numele lui Dumnezeu! După aceea, ești martorul tulburărilor produse de caricaturile cu Profetul Mahomed purtînd o bombă în turbanul său... Haideți oameni buni, putem să avem puțină decență aici, pe planeta Pămînt? Putem să încetăm culpabilizarea în stil Torquemada a evreilor pentru toate eșecurile noastre și tot ceea ce urîm despre noi înșine? După cîte știm noi, Evul Media ar fi trebuit să ia sfîrșit cu mult timp în urmă. Putem să încetăm să victimizăm oamenii și să-i ucidem în numele lui Dumnezeu? Putem înceta de a ne ascunde lăcomia vanitatea și setea nesfîrșită de cucerire în spatele motivațiilor religioase? Trebuie să ne cerem scuze nu numai față de evrei, ci față de localnicii multor pămînturi măcelărite și umilite, începînd cu națiunile africane, pentru colonialismul nostru secular, rasismul și uriașa durere pe care am adus-o tuturor acestor oameni. De fapt, omul ca bestie, ar trebui să-și ceară scuze pentru istoria ultimilor 2000 de ani, care nu este nimic altceva decît “povestea pictată în roz a crimei”.

**ANDRE SOBOLEVSKY** – Da, sînt de acord, primele lucruri împotriva cărora oricine trebuie să lupte, sînt extremismul religios, rasismul, fascismul, terorismul. De asemeni, totdeauna am luptat împotriva drogurilor și bolilor infecțioase cu un anumit nivel de succes. Cred că în afara rîului global care ne confruntă pe toți, oamenii experimentează probleme legate de climă. Statele Unite sînt adesea implicate benevol în procesul de ajutorare a victimelor dezastrelor naturale sau a victimelor procesului de separare teritorială. Desigur, US a avut propriile probleme legate de climă sau pentru controlul crimei organizate. Faimosul Director FBI Edgar Hoover a negat existența Mafiei în Statele Unite, și a trebuit ca o acțiune legislativă să fie exercitată de Congresul Statele Unite, precum și o acțiune a agențiilor federale, foarte puternică, de-a lungul a decade întregi, pentru ca această problemă să fie smulsă din rădăcini.

**ZUM** – Pentru că am atins topica “relațiilor”, am dori să vorbim puțin despre țara dvs. natală, țara noastră natală și Statele Unite. Sîntem extrem de dezamăgiți de ceea ce s-a împlinit după căderea Zidului Berlinului. Am crezut că după 1989, opresivul și mult urîtul comunism Sovietic va fi înlocuit de democrație și țara noastră se va transforma într-o societate civilizată, cu un standard de viață mai înalt sau cel puțin civilizată. Încă de la sfîrșitul celui de-al Doilea Război Mondial, oamenii noștri i-au așteptat pe americani să vină în România și să planteze semnele superiorității lor economice, toleranța sistemului lor social și cultural. În schimb, după căderea comunismului, am avut doi Președinți și extrem de coruptele lor elite, care au pretins a fi “democrați”, dar care nu au fost altceva decît o adunătură de escroci. De-a lungul intervalului 1989 – 2004, prin politicile lor economice și sociale, aceștia nu au creat bunuri materiale noi, servicii sau valori de durată pentru consumatori, ca într-o economie de piață normală. Mai degrabă, au folosit termenul de “privatizare” pe care l-au citit în tot felul de cărți de povești, pentru a fura și folosi în avantajul propriu bogăția națională care a creată de-a lungul multor ani, de către întreaga populație a României. Drept rezultat, astăzi în 2006, în România avem o subțire, extrem de coruptă și arogantă clasă oligarhică, și restul populației, mulți fără servicii, cei mai mulți săraci, necăjiți și extrem de nefericiți. În consecință, datorită uriașei degradări a condițiilor de viață, studiile demografice arată că în anul 2050 România va avea numai 16 milioane de locuitori, în comparație cu 23 de milioane, cît avea în 1989! Această inginerie socială seamănă foarte mult cu politicile lui Hitler, care la timpul său, a spus că intenționează să reducă populația din Estul Europei: “Putem accepta familii mari în rîndul populației locale, numai dacă fetele și femeile vor avea cît mai multe avorturi posibile. Vom face o promovare activă a contraceptivelor în teritoriile Estice...”. Așadar, pentru a reversa pe cît de mult posibil politicile economice ale celor doi Președinți comunisti anteriori cu mentalități neo-Naziște, și politicile regimurilor lor de clowni corupți, noi considerăm necesară o cooperare economică foarte activă între Statele Unite, România și Federația Rusă. Noi vom cere investiții masive ale capitalului american în economia noastră, în infrastructura României, sectorului energetic, comunicațiilor, și așa mai departe, și pentru un schimb intim de realizări științifice și economice, realizate în cel mai capitalist mod posibil, care va aduce beneficii tuturor țărilor implicate. Credeți că un asemenea proiect ar fi posibil? Cum vedeți o astfel de inițiativă?

**ANDRE SOBOLEVSKY** – Cred că investiția masivă de capital american este întotdeauna posibilă în cadrul setului corect de circumstanțe. Există o generație substanțială de capital în USA, destinată a fi investită în proiecte fezabile. Dacă proiectele economice ale unei țări fac sens, dacă sînt sprijinite de guvernul țării, atunci aceștia pot deveni prieteni de lungă durată cu capitalul american. Pe de altă parte, dacă aceste proiecte sînt doar o fațetă pentru corupție și furturi, aceștia vor deveni repede dușmani jurați. Nu pretind să vorbesc pentru Departamentul de Stat, dar după cîte am auzit, rapoartele lor despre România reflectă unele acuzații pe care le-am menționat și care sînt bazate pe corupție politică.

**ZUM** – Glumiți? România a avut în ultimii 16 ani cea mai coruptă politică clasă, care a făcut politică doar pentru a fi capabilă să influențeze afacerile lor sau afacerile familiilor lor. Nu au cunoștințe, cultură, ideologie, sens moral, nu au compasiune pentru cetățenii statului pe care de fapt, trebuie să-i sprijine sau apere prin actele lor politice, nu au tradiția guvernării unei țări. Ce înseamnă să guverneze o țară? Trebuie să aperi statul, să aperi interesul public și cetățenii țării, trebuie să aperi viitorul tinerelor generații, și trebuie să fii elegant în arena internațională, trebuie să cucerești fiecare inimă și toate mințile posibile, nu pentru ceea ce ar fi în mod neapărat bun pentru națiunea ta sau numai pentru națiunea ta, dar pentru ceea ce va fi bun pentru comunitatea internațională, pentru ceea ce este bun pentru omenire. Și foarte important, în orice faci, trebuie să rămîi moderat, un politician decent și rațional, dar totuși un politician charismatic și elegant, capabil să dovedească o puternică capacitate de conducere și să strîngă toate punctele de vedere sub o singură umbrelă, umbrela interesului național, punct, am încheiat discuția. În concluzie, dacă “nu poți să simți durerea”, durerea cetățenilor pe care trebuie să-i sprijini și să-i aperi, niciodată nu vei fii un mare politician! Dacă nu înțegești ce înseamnă “umilința” și nu prețuiești sanctitatea vieții umane, nu vei fii niciodată în stare să-i ajuți districtul, orașul, țara sau umanitatea în general. Cu excepția Președintelui și a cîtorva politicieni care sînt plăc, în România avem doar o lăcomie dezgustătoare, o vanitate ridicolă și o irațională sete de putere, o corupție morală nemaivăzută, iar mulți dintre politicieni sînt doar fațada sau sînt legați cu cercurile crimei organizate internaționale. Este o adevărată dizgrație ceea ce se împlinse. Oricum, vorbind despre comunism și Războiul Rece care au adus întregului continent Euro-Asiatic afită mizerie, suferință și mizerie, noi credem că din acest punct de vedere, toată această eră tragică este ca o “gaură neagră” în istoria tuturor țărilor implicate. De exemplu, cu tot respectul pentru rușii dvs, eu personal cred că istoria lor a început cu adevărat, cu frumosul și grandiosul monarh Petru cel Mare – pe care eu îl numesc “Omul Renașterii Ruse” – a continuat mai mult sau mai puțin o evoluție pozitivă pentru următoarele aproape două secole, dar a fost pur și simplu, demisă în 1917, de către infamă revoluția Bolșevică! Și următorii foarte lungi 83 de ani au fost un fel de “gaură neagră”... și la fel cred și despre cei 62 de ani ai istoriei României comuniste, care care includ, de fapt, și “perioada oligarhică” post-comunistă. Este ca și cum în timpul acesta, întreaga lume a mers înainte, a făcut progrese spirituale și tehnice, au savurat viața, dar națiunile noastre, națiunile Gulagului Comunist, națiunile Europei de Est au fost ținute captive într-o foarte întunecoasă și dureroasă închisoare. Cu excepția unor realizări din sfera complexului militar – industrial, fostele țări comuniste nu au făcut nici un progres special pe spirala evoluției. Este ca și cum ideologii Revoluției Bolșevice (care obișnuiau să-i numească pe ruși “sclavii albi”), au furat toți acești ani din viața noastră și din viața altor generații de oameni! Oamenii din fostul spațiu Sovietic au fost înșelați la nesfîrșit, prima oară de infamoșii Bolșevici și comunisti, apoi de grupuri de interes de pradă, care s-au deghizat în “democrați” și emisarii Vestului! Aceasta a fost cea mai groznică minciună spusă vreodată, care a adus o mare rușine conceptului de democrație și a discreditat conceptul sistemului american capitalist în ochii a milioane de oameni aparținînd fostului spațiu Sovietic. De fapt, din acest punct de vedere, toți acești oligarhi prădători au lucrat împotriva celor mai bune interese ale Statelor Unite. Acest lucru trebuie să se schimbe. Avem nevoie de o Renaștere, o Renaștere adevărată, cea mai veridică Renaștere americană, cea pe care Franklin Delano Roosevelt sau Petru cel Mare ar face-o, dacă am putea să-i aducem înapoi la viață. În fostul spațiu comunist, avem nevoie de o reformă morală, avem nevoie de cineva care să facă un pas înainte și să le vorbească oamenilor despre istorie, despre ce este bine și ce e rău, despre noi toți, ca specie umană, ce ar trebui să facem pentru a conserva această planetă și întreaga lume pentru generațiile viitoare. Noi credem că Statele Unite și Federația Rusă au toate mijloacele intelectuale și logistice pentru a implementa o renaștere morală la modul real. Care este părerea dvs. în această privință?

**ANDRE SOBOLEVSKY** – I feel exactly the same you do. I believe that these two superpowers, the United States and the Russian Federation, will be able to fight and only together they will defend terrorism, eradicate corruption and bring economic prosperity into the former communist countries. I believe that the downfall of communism was absolutely necessary, as this was a fallacy done against the people of Russia and all Eastern Europe with the final goal of destroying the human race. As a matter of fact, from this point of view, the Russians and East-Europeans are just some victims of the history of the 20th century. But I also believe that after the fall of the Berlin Wall it was a great mistake to let all the former Soviet space kind of “empty” that was afterwards filled up not with democracy, but with moral corruption, stagnation and decay.

**ZUM** – These are some sensitive aspects that a lot of people will not completely understand. You have to be born over there in order to get a clear picture of what is going on and to envision kind of solutions for all these troubles. Myself, I like so much Mrs. Madeleine Albright, the former Secretary of State, who never forgets to say she was born in former Czechoslovakia. This tells a lot about her character. Anyway, I personally said many, many years ago that the former communist countries should be made to understand and build real democracy, not the fraud of the former “*nomenklatura*”. That’s why I will propose to the President of Romania Mr. Traian Basescu, the first honest President since 1989, to establish at Bucharest “Franklin Delano Roosevelt International Institute”, to teach people that art of governing does not mean destroying state authority just to allow some gangsters to rape the citizens of the country, that free market economy does not mean stilling even the pillow where you put your head to sleep, and so on and so forth. We are positive that the first person who would love this initiative would be our famous freedom and democracy fighter, Mr. President George W. Bush. Also, we are positive this idea would be embraced by both Democrats and Republicans, because we are two parties here, at home, but abroad we are just one great nation united in front of the world, ready to defend all American values, symbols and culture. As everybody knows, FDR is the greatest symbol of the 20<sup>th</sup> century, the Savior and the man who actually gave the name of the 20<sup>th</sup> century as the “*American century*”.

**ANDRE SOBOLEVSKY** – I think this is an excellent idea which could be extended to other capitals as well, actually in any place around the globe, where governments and local authorities feel they are pro-American and they are looking to get American counseling and investments, as a matter of fact, to get the American culture and way of life. As President Vladimir Putin just mentioned Franklin Delano Roosevelt in this 10 May speech, probably we can establish such an institute in Moscow...

**ZUM** – Yes, we can, and there are other people within the ethnic-American communities, convinced Democrats and admirers of Franklin Delano Roosevelt politics, who already said they are ready to use their high level connections in their native countries, to establish FDR Institutes in order to help the economies of those countries and the American economy as well. More than that, when it comes to our native country, we need to pull Romania out of the Cold War. Although 16 years passed since the fall of the Berlin Wall, this country still lives in a mental jail, that prevent its people to enjoy freedom and prosperity. And everything is very carefully staged by two categories of people, who are actually the 5<sup>th</sup> column of Romania and number one threatening to its national security: the old Bolsheviks and the new oligarchs. These two categories love and support each other, sometimes are “*identical twins*” and through their economic power, puppets politicians and media trusts they own, they try to shape and control the political life against the best interests of the Romanian citizens. They work not to help American investments or economic cooperation with the US or other countries, they work only for their offshore accounts and their puffed pride: “*See, I am the real leader of the country*”, as it was often heard. In order to do so, they apply the classical tool of the Devil, that’s it, the 3 Ds of Division, Decay and Destruction: “*Divide et impera*”. To make you understand the way they work, let me tell you briefly what happened to me within past few years. So, when I last visited Romania, in the spring of 2002, I was invited to participate to a meeting of a business organization where people were talking about raising money to erect the statue of Ion Luca Caragiale, a very famous Romanian writer. I can make anytime some phone calls to prove it, the participants at the meeting can confirm I was there and everything I am saying now is true and accurate. Usually, I don’t take any public position and never speak at public meetings. Always I like to watch and amuse myself, I simply love to laugh. But then was one of the very rare occasions of my life when I wanted to say something. I wanted to get up and switch the purpose of building that statue, I wanted to offer myself to raise money for a monument dedicated to General Stefan Guse and all the people shut or killed in the streets during the events of 1989, when communism was abolished in Romania. But when I spoke my mind to somebody around, I was silenced with “*You can not talk about this...*”. Well, for you to understand, General Stefan Guse is considered a great contemporary Romanian hero. He was Chief of Staff of the Romanian Army during events of 1989. The story goes that during December ’89 events, some very “*patriotic*” Romanian politicians wanted to call the Soviet embassy in Bucharest and ask for a military invasion of the country in order “*to secure the people’s Revolution*” (!). However, heroic Chief of Staff General Guse opposed that infamous act of national treason and for that particular reason, the legend goes, he was later on killed by the Soviets and their accomplices in Romania. Now, we don’t know how much truth holds this legend or, as a matter of fact, if it is any historical truth in it at all. All I know is that this is a very popular Romanian legend. I am talking and pointing to this legend now, to make you understand how the past – real or imaginary – is used by the 5<sup>th</sup> column of Romania against the future of our young generations, against the future of the Romanian kids. So, coming back to what I was saying, as long as people in the street believe and talk about General Guse’s story – I am talking about a vast majority of people – that means that true or not, that issue needs to be addressed for at least two reasons. If we don’t correct people’s perception, first, they will live for ever in the mental jail of the past that will prevent them to build up a new future. Second, this is used by the 5<sup>th</sup> column of Romania, by the old Bolsheviks and modern oligarchs, in order to keep the country misinformed and isolated, so they can pull all the economic strings to their advantages. For example, they are presenting stories in their media demonizing the Russians, the events of 1989, and so on, just to be able to snick afterwards and get cheap contracts they will be able to sell to the public for much higher prices. So, after the oligarchs are doing this, the nostalgic Bolsheviks and communist come in the picture and start demonizing the United States, start sending a subliminal message to the Romanian public: “*See what the United States brought to you? ... Where is the American democracy? ... Wasn’t it much better in communism? ...*”. In other words, they use the tragedy of the past to prevent any present development or prosperity of the future. But not everybody in this world is brainless. Some people understand exactly what is going on. More than that, the paradoxical truth is that these former Bolsheviks and communists hate President Vladimir Putin for being so pro-American. They feel that he betrayed their ideology. Anyway, for those two particular reasons explained above, I wanted to get up at that particular business meeting, propose the raising of the money and building a monument in front of the National Theater, just in the heart of Bucharest. I wanted to help people get rid of the past and flip the history for an economic Renaissance of Romania, actually for an American Renaissance, and for the safety of our future generations!

**ANDRE SOBOLEVSKY** – Eu simt exact în felul în care simțiți și dvs. Eu cred că aceste două super-puteri, Statele Unite și Federația Rusă, vor fi capabile să lupte și numai împreună vor învinge terorismul, eradică corupția și aduce prosperitate economică în fostele țări comuniste. Eu cred că doborârea comunismului a fost absolut necesară, deoarece acesta a fost o fraudă comisă împotriva Rusiei și a țărilor din Europa de Est, cu scopul final de a distruge umanitatea. De fapt, cred că din acest punct de vedere, rușii și est-europenii sînt numai niște victime ale istoriei secolului al 20-lea. Totodată cred, însă, că după căderea Zidului Berlinului, a fost o mare greșală să se lase în fostul spațiu Sovietic un fel de “*gol*”, care a fost apoi umplut nu cu democrație, ci cu corupție morală, stagnare și decădere.

**ZUM** – Acestea sînt niște aspecte sensibile pe care mulți oameni nu le vor înțelege pe deplin. Trebuie să fi născut acolo, pentru ca să ai o imagine clară despre ceea ce se împlă și să imaginezi oarecari soluții pentru toate aceste necazuri. În ceea ce mă privește, o plac pe foarte mult pe doamna Madeleine Albright, fostul Secretar de Stat, care nu uită niciodată să spună că este născută în fosta Cehoslovacie, lucrul acesta spune atât de multe despre caracterul ei. Oricum, am spus cu mulți, mulți ani în urmă că fostele țări comuniste trebuie făcute să înțeleagă că trebuie să construiască adevărata democrație, nu fraudă fostei “*nomenklaturi*”. Tocmai de aceea îi voi propune Președintelui României, domnului Traian Băsescu, primul Președinte onest pe care îl avem din 1989, înființarea la București a “Institutului Internațional Franklin Delano Roosevelt”, care să-i învețe pe oameni că arta guvernării nu înseamnă distrugerea autorității statului doar pentru a permite unor gangsteri să jefuiască cetățenii țării, că economia de piață nu înseamnă să furi pînă și perna pe care pui capul să dormi, șamd. Sîntem convingi că primul care va iubi această inițiativă va fi faimosul nostru luptător pentru libertate și democrație, domnul Președinte George W. Bush. De asemeni, sîntem convingi că această idee va fi îmbrățișată atât de Democrați, cît și de Republicani, deoarece noi sîntem două partide aici, acasă, dar în afara granițelor țării sîntem doar o mare națiune unită în fața lumii, gata să apărăm toate valorile americane, simbolurile și cultura. Ori, după cum știe toată lumea, FDR este cel mai mare simbol al secolului 20, Salvatorul și omul care a dat, de fapt, numele secolului 20, ca “*secolul American*”.

**ANDRE SOBOLEVSKY** – Cred că aceasta este o idee excelentă care ar putea fi extinsă și în alte capitale, la fel de bine, de fapt, în orice loc al globului, în care guvernele și autoritățile locale simt că sînt pro-americane, și că ar dori să beneficieze de consilieria și investițiile americane, de cultura și felul de viață american. După cum Președintele Vladimîr Putin l-a menționat pe Franklin Delano Roosevelt în discursul domniei sale din 10 Mai, probabil că am putea să înființăm un astfel de institut la Moscova...

**ZUM** – Da, putem, și sînt și alți oameni în comunitățile etnic-americane, Democrați convingi și admiratori ai politicilor lui Franklin Delano Roosevelt, care deja au spus că sînt gata să își folosească conexiunile lor înalte din țările lor native, pentru a înființa Institutul FDR ca să ajute economiile acestor țări, și economia americană în același timp. Mai mult decît atât, atunci cînd vorbim despre țara mea natală, avem nevoie să scoatem România din Războiul Rece. Deși de la căderea Zidului Berlinului au trecut 16 ani, această țară trăiește încă într-o închisoare mentală, care îi împiedică pe oameni să se bucure de libertate și prosperitate. Și totul este pus în scenă cu foarte mare grijă de două categorii de oameni, care sînt, de fapt, coloana a 5-a a României și prima amenințare la adresa securității ei naționale: bătrîni Bolșevici și noii oligarhi. Aceste două categorii se iubesc și se sprijină una pe cealaltă, cîteodată sînt “*gemeni identici*”, și prin puterea lor economică, politicieni-marionete și trusturile de media ai căror proprietari sînt, aceștia încearcă să dea formă și să controleze viața politică împotriva celor mai vitale interese ale cetățenilor români. Ei lucrează nu ca să ajute investițiile americane sau cooperarea economică cu US sau alte țări, ei lucrează numai pentru conturile lor din băncile offshore, și mîndria lor gonflabilă: “*Vedeți, eu sînt conducătorul real al țării*”, așa cum s-a auzit adeseori. Pentru a face toate acestea, ei aplică instrumental classic al Diavolului, cei 3 D ai Diviziunii, Decadenței și Distrugerii: “*Divide et impera*”. Ca să înțelegeți cum lucrează aceștia, permiteți-mi să vă explic ce mi s-a împlinat chiar mie în ultimii cîțiva ani. Astfel, cînd am vizitat ultima oară România, în primăvara lui 2002, am fost invitată să particip la o întrînire a unei organizații de afaceri, unde participanții au vorbit despre strîngerea unor fonduri pentru ridicarea unei statui dedicate lui Ion Luca Caragiale, un foarte faimos scriitor român. Pot oricînd să dau cîteva telefoane pentru a dovedi, participanții la întrînire pot confirma că am fost acolo și tot ceea ce afirm acum, este real. De obicei, la întrîniri publice nu iau nici o poziție publică și niciodată nu vorbesc. Totdeauna îmi place să privesc și să mă amuz, îmi place să rîd. Dar atunci a fost una dintre foarte rarele ocazii din viața mea cînd am vrut să spun ceva. Am vrut să mă ridic și să schimb scopul pentru care urma să se ridice statuia respectivă, am vrut să mă ofer să colectez bani pentru un monument dedicat Generalului Ștefan Gușe și tuturor oamenilor împușcați sau ucși în stradă, în timpul evenimentelor din 1989, cînd comunismul a fost abolit în România. Dar cînd am mărturisit intenția mea cuiva aflat de față, am fost adusă la tăcere cu “*Nu poți să vorbești despre asta...*”. Acum, pentru dvs, ca să înțelegeți, Generalul Ștefan Gușe este considerat un mare erou român contemporan. El era Șeful Statului Major al Armatei Române, în timpul evenimentelor din 1989. Povestea spune că în timpul evenimentelor din Decembrie ’89, unii politicieni români foarte “*patrioți*” au vrut să cheme ambasada Sovietică din București și să ceară invazia militară a țării, pentru a “*securiza Revoluția oamenilor*” (!). Oricum, eroicul Șef de Stat Major Generalul Gușe s-a opus acestui infam act de trădare națională, și pentru acest motiv particular, el a fost mai tîrziu asasinat de către Sovietici și complicitii lor din România. Acum, nu știm cît de mult adevăr conține această legendă, și dacă, de fapt, ea conține vreun adevăr istoric. Tot ceea ce știu, este că aceasta este o foarte populară legendă românească. Vorbesc despre această legendă și îndrept atenția spre ea, pentru a vă face să înțelegeți cum trecutul – real sau imaginar – este folosit de coloana a 5-a a României, împotriva viitorului tînerelor noastre generații, împotriva viitorului copiilor români. Astfel, revenind la ceea ce spuneam, ațta timp cît oamenii cred și vorbesc pe stradă despre povestea Generalului Gușe – vorbesc despre o vastă majoritate de oameni – aceasta înseamnă că reală sau nu, această problemă trebuie redresată, pentru cel puțin două motive. Dacă nu corectăm percepția oamenilor, în primul rînd, aceștia vor trăi într-o închisoare mentală care îi va împiedica să construiască un viitor nou. În al doilea rînd, aceasta este folosită de coloana a 5-a a României, de către bătrîni Bolșevici și oligarhi modernii, cu scopul de a ține țara dezinformată și izolată, astfel încît să poată trage ei toate avantajele economice. De exemplu, aceștia prezintă povești în media lor care îi demonizează pe ruși, evenimentele din 1989, șamd, doar pentru ca după aceea să poată ei înșiși obține contracte ieftine, pe care să le vîndă la public, la un preț mult mai mare. Iar după ce oligarhi fac aceasta, intră în scenă nostalgicii Bolșevici și comuniști, care încep să demonizeze Statele Unite, încep să trimită mesaje subliminale publicului român: “*Vedeți ce v-au adus Statele Unite?... Unde este democrația americană?... Nu era mai bine în comunism?...*”. Cu alte cuvinte, ei folosesc tragedia trecutului pentru a preveni orice dezvoltări prezente sau prosperitatea viitorului. Dar nu toți în lumea aceasta sînt lipsiți de minte. Unii oameni înțeleg exact ce se împlă. Mai mult decît atât, adevărul paradoxal este că toți acești foști Bolșevici îl urăsc pe Președintele Vladimir Putin, pentru că domnia sa este aflat de pro-american. Aceștia simt că domnia sa le-a trădat ideologia. Oricum, pentru aceste două motive particulare explicate anterior, am vrut să mă ridic la acea întrînire particulară, să propun strîngerea de fonduri și ridicarea unui monument în fața Teatrului Național, chiar în inima Bucureștiului. Am dorit să ajut oamenii să scape de trecut și să întorcem pagina istoriei, pentru o Renaștere economică, de fapt, pentru o Renaștere americană, și pentru securitatea generațiilor noastre viitoare!

**ANDRE SOBOLEVSKY** – So, what this has to do with everything we talked about?

**ZUM** – I tell what has to do. My preferred Chinese sage Lao Tzu said: “*The supreme excellence is not to win a hundred victories in a hundred battles. The supreme excellence is to subdue the armies of your enemies without even having to fight them*”. OK, fine, I couldn't say much then, but now we will incorporate a New York and Bucharest “International Society of Peter the Great” through whom we will raise the money and build that statue exactly where I envisioned four years ago. Peter the Great will come back to life and help me build the tallest and most beautiful monument ever for the Romanian fallen heroes of 1989, as a symbol of the Romanian national dignity and resistance against all challenges of 2500 years Romanian uninterrupted history. Across centuries Peter the Great will give us his hand and through his vision and generosity, we will defend the ever lasting Bolsheviks and communists of Romania, the corrupted oligarchs and all the regressive forces that are trying to keep 22 million people as “*prisoners of time*”. He was the “*Man of the Russian Renaissance*”. Out of great patriotism he pulled his country out of regression and darkness, and I believe that if he did it once, he can do it again, he can do it for ever and for everybody. I want to do from Romania “*an American paradise*”, “*FDR style*” and Peter the Great will help us to succeed. We will invite Mr. Aleksandr Solzhenitsyn, the world wide famous Soviet dissident, a survivor of the Stalin-era prison camps, and late-Soviet-era blacklisting, to head “Peter the Great International Organization”, that will fight against communism and other types of dictatorships. We will send Peter the Great and his humanitarian organization around the globe to fight against antisemitism, racism, neo-Nazism, religious extremism, terrorism, anarchism and all kinds of “*ism-s*”, all other secular scourges of the history that are trying with passion to destroy the human race. World wide respected and great patriot Mr. Solzhenitsyn could offer to all heads of state, political and religious leaders, cultural personalities and so on, the “*Diamond Order of Peter the Great*” for their contributions to the spiritual progress, humanitarian help and help in the economic development around the globe regardless of geography, for the promotion of international harmony and peaceful solutions.

**ANDRE SOBOLEVSKY** – This is a quite unique and absolutely wonderful idea. But it is hard to understand how “*suitable*” will be Peter the Great and Franklin Delano Roosevelt to “*sit together in the 21st century*”, they belong to different geographies and cultures, they were born two centuries apart . . .

**ZUM** – Believe me, they are extremely suitable, simply because they were two progressive thinkers, two statesmen with a great vision and leadership, who were able to rescue their people from the quagmire of a feudal society and from the brink of the catastrophe. All nations have such leaders, who regardless of historical time they live they are “*suitable*” with each other, simply because they shared a progressive thinking and the ardent desire to rescue their people, to help humanity. Look for example at Mustafa Kemal Atatürk, the beloved Turkish national liberator, founder of the modern Turkish nation and one of the towering figures of the 20<sup>th</sup> century. A man with a military background, Atatürk was able to create the Turkish Republic out of the ashes of the Ottoman Empire. As it is written in “*Rebirth of a Nation*” by Lord Kinross, among the great leaders of the Universal history not many changed the life of their nations in such a short period of time and gave such profound inspiration to the world at large. Examples like this could continue endless, every nation has a Savior and all nations in the world have to be highly respected for their specific but very Universal values.

**ANDRE SOBOLEVSKY** – What about FDR here, in the United States?

**ZUM** – I believed we interview you, but now I see it's the other way around. . . . Anyway, because the question is the most welcomed, let's try an answer. We believe and a lot of the American people still believe that we have in Congress, Senate, etc, some very patriotic and world wide respected Representatives, some life time public servants who belong to the “*old school*”, when the US Constitution was everything and the moral principles in politics meant a lot. These are most Democrats, actually “*FDR Democrats*”, but we have some Republicans as well who share the same basic moral principles. So, a lot of the “*little people*”, people who vote and pay taxes, want to return to the “*old politics*” and they will ask these highly respected Representatives to get up and support the politics of the “*forgotten man*”, the blue collar workers rights to working and living a decent life. To undermine the middle and lower class of any society, of any country, at any given historical time, to auction off its ability to produce, is simply one of the most serious threatening to its national security! As moral and responsible American citizens or residents, we have to support our working people and their ability to produce, pay taxes, therefore, we have to support the existence of the American state. Look what President Franklin Delano Roosevelt said in his radio address from April 7, 1932: “*It is said that Napoleon lost the battle of Waterloo because he forgot his infantry, he staked too much upon the more spectacular but less substantial cavalry. The present administration in Washington provides a close parallel. It has either forgotten or it does not want to remember the infantry of our economic army*”. Wasn't FDR right? Therefore, we will call those patriotic Representatives to head “Franklin Delano Roosevelt Ethnic PAC” that will incorporate all ethnic communities, minority groups and so on and so forth. FDR Ethnic PAC will support any political candidate for a public function who is willing to embrace and implement politics of Franklin Delano Roosevelt. We are lobbying for rebuilding our collapsing infrastructure. Look what happened last week, when New York was flooded and so many people were left without a roof above their heads! We are lobbying for saving the auto industry, retooling and rebuilding our industries, supporting our farmers, restoring our excellence and pride on the international markets. The FDR Ethnic PAC will ask the politicians to bring back the jobs from abroad. We are lobbying for the civil rights and liberties proclaimed by our Constitution and defended by our Civil Rights legislation. We are lobbying for the development of various programs known as “*affirmative action*”, in order to bring about increased job opportunities, job promotions, admission to colleges and universities, and so on, into the less favored communities and minorities. We are lobbying for common sense goals, the ones which help strengthening the American economy and against the decadence or loosing the greatness of the American name and pride. Also, FDR Ethnic PAC will invite other leaders, organizations and entities well known for their “*agape ideology*”, charity and humanitarian efforts to work with the American-ethnic communities. Vatican, the leader of the 1.5 billions of Catholic followers worldwide, is such an entity, well known for their constant efforts and intercession to help Third World and poor countries that cannot pay their debts, for example. However, we would like to praise Pope Benedict XVI for his recent request during the first Vatican visit of Prime Minister Tony Blair. Then, on June 5, His Holiness Benedict XVI discussed with PM Blair the problem of poverty in Africa and the need for the international community to work towards peaceful coexistence and heavy economic development in the region. Also, His Holiness Pope Benedict XVI had another magnificent speech on June 14, when he said: “*Catholic and Orthodox have a relationship as sister churches*”. However, FDR Ethnic PAC will ask leaders of world religions, Jewish, Christians, Muslims, etc, to unite all of them and fight against poverty, against AIDS and spread of deadly diseases, for economic development, building of infrastructure and corridors transportation, helping agriculture, various industries and technological progress, mass education and spiritual advancement. It is very painful to see the American flag burned by angry people around the world. Along history for this flag so many people fought and lost their life. . . . just think about the Veterans of WWI, nowadays Veterans and the relatives of our military killed in Iraq looking at these images. . . . We have no right of doing this to them! The ethnic communities will not stand for this. America never let us down, so we will not let America down! We will unite under FDR Ethnic PAC and through our media and other channels we will send a powerful message to all governments around the world: please stop the useless rhetoric of the “*dead ends*”, drop the irresponsibility of escapism and sophism, and start a truly intelligent, constructive view of tomorrow's reality. We ask everybody to stop any kind of anti-American propaganda and work with the American government. The United States is the greatest Republic, the greatest civilization ever since Plato's time and it will stay like this. Turn your back to the enemies of the United States which are also your enemies, the 3 Ds of Division, Decay and Destruction! Instead, give us your hand, so we can step together into the 21<sup>st</sup> century where all of us, as the human race, deserve to be. . . . don't be mistaken, none of us can do it by ourselves, we can do it only together, all nations of the planet Earth!

(With many thanks to GABRIEL TAPALAGA, ESQ)

**ANDRE SOBOLEVSKY** – Și ce are aceasta de a face cu tot ceea ce am vorbit aici?

**ZUM** – Vă spun eu ce are de-a face. Preferatul meu înțelept chinez Lao Tzu a spus: “*Suprema excelență nu este să câștigi o sută de bătălii. Suprema excelență este să învingi armatele dușmanilor tăi fără ca măcar să fie nevoie să te lupți cu ele*”. OK, bine, nu am putut spune multe atunci, dar acum vom incorpora la New York și București “Societatea Internațională a lui Petru cel Mare”, prin intermediul căreia vom strânge bani și vom construi statuia exact în locul în care am imaginat-o acum patru ani. Petru cel Mare se va întoarce la viață și mă va ajuta să construim cel mai înalt și frumos monument ridicat vreodată pentru eroii căzuți în 1989, ca un simbol al demnității naționale românești și a rezistenței împotriva tuturor provocărilor ultimilor 2500 de ani de istorie neîntreruptă a României. Petru cel Mare ne va întinde mâna lui peste veacuri, și datorită viziunii și generozității lui, îi vom învinge pe veșnicii Bolșevici și comuniști ai României, pe corupții oligarhi și toate forțele regresive care încearcă să țină 22 de milioane de oameni ca “*prizonieri ai timpului*”. El a fost “*Omul Renașterii Rusești*”. Dintr-un mare patriotism, el a scos țara sa din înapoiere și întuneric, și cred că dacă a făcut-o odată, poate să o facă din nou, poate să o facă pentru totdeauna și pentru oricine. Vreau să facem din România un “*paradis American*”, și Petru cel Mare ne va ajuta să reușim. Îl vom invita pe domnul Aleksandr Solzhenitsyn, renumitul în întreaga lume dizident Sovietic, supraviețuitorul lagărelor Staliniste și proscrisul erei Sovietice firzii, să conducă “Organizația Internațională Petru cel Mare”, care va lupta împotriva comunismului și altor tipuri de dictaturi. Îl vom trimite pe Petru cel Mare și organizația lui umanitară în jurul lumii, să lupte împotriva antisemitismului, rasismului, neo-Nazismului, extremismului religios, terorismului, anarhismului și a altor “*ism-uri*”, toate flagelurile istoriei care încearcă cu pasiune să distrugă rasa umană. Respectatul în întreaga lume și marele patriot domn Solzhenitsyn ar putea oferi tuturor șefilor de state, conducătorilor politici și religioși, personalităților culturale, șamd, “*Ordinul de Diamant al lui Petru cel Mare*” pentru contribuțiile lor la progresul spiritual, ajutoarele umanitare și ajutor în dezvoltarea economică în jurul globului indiferent de geografie, pentru armonie internațională și soluții pașnice.

**ANDRE SOBOLEVSKY** – Aceasta este o idee cu adevărat unică și absolut minunată. Dar este greu de înțeles cât de “*compatibili*” vor fi Petru cel Mare și Franklin Delano Roosevelt “*să stea împreună în secolul 21*”, ei aparțin la geografii și culturi diferite, s-au născut la o diferență de două secole. . . .

**ZUM** – Credeți-mă, ei sînt extrem de compatibili, pentru simplul motiv că au fost doi gânditori progresivi, doi oameni de stat cu o măreață viziune și putere de conducere, care au fost capabili să îi salveze pe oamenii lor din nisipurile mișcătoare ale unei societăți feudale și de la marginea catastrofei. Toate națiunile au astfel de conducători, care indiferent de timpul istoric la care au trăit, ei sînt “*compatibili*” unii cu alții, pentru simplul motiv că au împărțit o gândire progresivă și dorința ardentă de a-și salva oamenii, de a ajuta umanitatea. Uitați-vă, de exemplu, la Mustafa Kemal Atatürk, iubitul eliberator național al Turciei, fondatorul națiunii turce moderne și una dintre cele mai înalte figure ale secolului 20. Un om de formație militară, Atatürk a fost capabil să creeze Republica Turcă din cenușa Imperiului Otoman. După cum este scris în “*Renașterea unei Națiuni*” a Lordului Kinross, dintre marii conducători ai istoriei Universale, nu mulți au schimbat viața națiunilor lor și au conferit inspirație lumii întregi, într-o perioadă de timp atât de scurtă. Exemple ca acestea ar putea continua fără sfârșit, fiecare națiune din lume trebuie să fie respectată pentru valorile ei specifice, dar în același timp Universale.

**ANDRE SOBOLEVSKY** – Dar ce puteți spune despre FDR aici, în Statele Unite?

**ZUM** – Am crezut că noi vă luăm interview-ul, dar acum văd că este invers. . . . În sfârșit, deoarece întrebarea este mai mult decât bine-venită, voi încerca un răspuns. Noi credem, și o mulțime de americani cred că avem în Congress, Senat, etc, unii Reprezentanți foarte patrioți și respectați în lumea întreagă, servanți de o viață ai interesului public, care aparțin “*școlii de modă veche*”, cînd Constituția US era totul și principiile morale în politica însemnau mult. Acești Reprezentanți sînt în cea mai mare parte Democrați, de fapt “*FDR Democrați*”, dar avem și unii Republicani care la fel de bine împărtășesc aceleași principii morale. Astfel încît o mulțime de “*oameni mici*”, cei care votează și plătesc taxe, doresc să se reîntoarcă la “*vechile politici*”, și le vor cere acestor mult respectați Reprezentanți să se ridice și să sprijine politica “*omului uitat*”, drepturile oamenilor muncitori, ale salariaților, la muncă și la o viață decentă. A submina clasa de mijloc și clasa de jos a oricărei societăți, a oricărei țări, la orice timp istoric, a-i lăsa capacitatea de producție, este una dintre cele mai serioase amenințări la adresa securității ei naționale! Ca cetățeni sau rezidenți, trebuie să-i sprijinim pe cei care muncesc și abilitatea lor de a produce, de a plăti taxe, așadar, trebuie să sprijinim existența statului american. Uitați ce a spus Franklin Delano Roosevelt în adresa sa radio din 7 Aprilie 1932: “*Se spune că Napoleon a pierdut bătălia de la Waterloo deoarece și-a uitat infanteria, el a pus prea multă emfază pe spectaculoasa, dar mai puțin substanțiala cavalerie. Prezentă Administrația din Washington conferă o paralelă foarte apropiată. Fie că a uitat, fie că nu vrea să-și amintească de infanteria armatei noastre economice. . . .*” Nu a avut FDR dreptate? Ca atare, îi vom ruga pe acei Reprezentanți patrioți să conducă “Franklin Delano Roosevelt Ethnic PAC” care va incorpora toate comunitățile etnice, grupurile minoritare, șamd. FDR Ethnic PAC va sprijini orice candidat politic pentru o funcție publică care este dispus să implementeze politicile economice ale lui Franklin Delano Roosevelt. Susținem reconstruirea infrastructurii noastre aflate în colaps. Uitați-vă ce s-a înfîmplat săptămîna trecută, cînd New York a fost inundat și a fost mulți oameni au fost lăsați fără un acoperiș deasupra capului! Susținem salvarea industriei auto, reutilizarea și reconstruirea industriilor noastre, sprijinirea fermierilor noștri, restaurarea excelenței noastre și a mîndriei pe piețele internaționale. FDR Ethnic PAC va cere politicianilor să aducă înapoi serviciile oamenilor. Susținem drepturile civile și libertățile proclamate în Constituția noastră și apărute de legislația noastră de Drepturi Civile. Susținem dezvoltarea unor programe variate cunoscute sub numele de “*acțiuni afirmative*”, pentru a aduce oportunități profesionale crescute, admiteri la colegii și universități, șamd, în comunități mai puțin favorizate, și minorități. Susținem scopuri de bun simț, pe cele care ajută întărirea economiei americane, și împotriva decadentei sau pierderii măreției numelui sau mîndriei americane. De asemenea, FDR Ethnic PAC va invita alți conducători, organizații și entități cunoscute pentru “*ideologia agape*”, caritate și eforturi umanitare, să lucreze cu comunitățile etnic-americeane. Vaticanul, conducătorul a 1,5 miliarde de catolici din întreaga lume, este o astfel de entitate, bine cunoscută pentru eforturile lor de a ajuta țările din Lumea a III-a și cele sărace, care nu pot să-și plătească datoriile, de exemplu. Și am dori să-l lăudăm pe Papa Benedict al XVI-lea, pentru cererea pe care a adresat-o în cursul primei vizite la Vatican, a Prim Ministrului Tony Blair. Atunci, pe 5 Iunie, Sancitatea Sa Benedict al XVI-lea a discutat cu PM Blair problema sărăciei din Africa și nevoia comunității internaționale de a lucra pentru o coexistență pașnică și o dezvoltare economică masivă a regiunii. De asemenea, Sancitatea Sa Papa Benedict al XVI-lea a ținut un alt discurs magnific pe 14 Iunie, cînd a spus: “*Bisericiile Catolică și Ortodoxă sînt surori*”. Ca atare, FDR Ethnic PAC va cere conducătorilor religioși ai lumii, evrei, creștini, musulmani, etc, să se unească și să lupte împotriva sărăciei, împotriva AIDS și extinderii bolilor mortale, pentru dezvoltare economică, construirea de infrastructuri, a coridoarelor de transport, pentru ajutorarea agriculturii, a variatelor industrii și progresului tehnologic, educației de masă și avansării spirituale. Este foarte dureros să vezi steagul american ars de oameni supărați în jurul lumii. De-a lungul istoriei, a fost de mulți oameni au luptat și și-au pierdut viața pentru acest steag. . . . gîndiți-vă numai la la Veteranii celui de-al Doilea Război Mondial, la Veteranii zilelor noastre și la rudele militarilor uciși în Iraq, privind la aceste imagini. . . . Nu avem dreptul să le facem asta! Comunitățile etnice nu vor accepta un asemenea lucru. America nu ne-a lăsat niciodată la greu, noi nu vom lăsa America la greu! Ne vom uni sub FDR Ethnic PAC și prin canalele noastre de media și alte canale, vom trimite un mesaj puternic guvernelor din jurul lumii: vă rugăm să încetați retorica fără sens a “*drumurilor care nu duc niciunde*”, renunțați la iresponsabilitatea escapismului și a sofismului, și începeți o construcție cu adevărat inteligentă a realității de mîine. Cerem tuturor să înceteze orice fel de propagandă anti-americană și să lăture cel puțin cu guvernul american. Statele Unite sînt cea mai mare Republică, cea mai mare civilizație de la Plato încoace și vor rămîne astfel. Întoarceți spatele dușmanilor Statelor Unite, care sînt dușmanii voștri, cei 3 D ai Divizării, Decadenței și Distrugerii! În loc de aceasta, dați-ne mîna, astfel încît să putem pași împreună în secolul 21, unde cu toții, ca specie umană, merităm să fim. . . . nu vă lăsați înșelați, nimeni nu o poate face de unul singur, o putem face doar împreună, toate națiunile planetei Pămînt!

(Cu multe mulțumiri pentru Gabriel Tăpălagă, ESQ.)